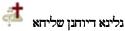
The Peshitta Aramaic-English Interlinear New Testament

## The Revelation of The Apostle John



L.

## Revelation

## Chapter 9

(that fell) דנפל (a star א) רוכבא (a star גובא) ווחזית (sounded) זעק (that fell) דנפל (to it) ווחזית (w was given) ארגיהב (the key) על (to it) קלידא (the key) שמיא (the key) שמיא (from ) שמיא (of the Abyss) רתהומא (of the Abyss)

(the smoke) ענגא (as) איד (the pri) איד (from) (smoke) ענגא (as) ענגא (the smoke) איד (as) ענגא (the sun) איד (the sun) איד (the sun) רמשתגר (the sun) ורמשת (the sun) (cf the pri) איד (the smoke) איד (the smoke) (cf the pri) איד (the smoke) (the smoke) איד (the smoke)

(The Earth) על (over) ארעא (locusts) מצא (went out) (נפקו (the smoke) מנגא (form) מנגא (power) (to them) (b was given) ואתיהב (of The Earth) להון (for scorpions) להון (which is) דאית (

(them) אנון (to kill) גקטלון (to them) ואנון (to them) אלא (to kill) גקטלון (to them) אלא (but) גקטנון (they would suffer pain) (but) אלא (but) נשהננקון (they would suffer pain) ירחא (against) על (tattacks) איך (as) מא (of a scorpion) אנש (the torment) (as)

(death) למותא (the children of men) בנינשא (will seek) למותא (the children of men) למותא (to die) א נמשרחוניהי ולא (to die) נשכחוניהי (they will find it) ונתרגרגון (to die) (to die) (to die) (to die) ונערוק (from them) מנהון (death) א מותא (they will flee)

(breastplates) איך (breastplates) איך (was) להון (was) איך (was) איך (ike) שרינא (breastplates) (the sound) רופרילא (of their wings) רופרילא (the sound) וקלא (of iron) איך (as) רופרילא (to battle) רופרילא (running) ררכשא (of horses) סניאא (to battle) רופריא

(of scorpions) דעקרבא (the likeness) ואיך (as) אין (tails) וונביתא (to them) דעקרבא (to them) ואית (as) (to their authority) וועוקסא (in their tails) דין (tot ברונביתהון (but their tails) וועוקסא (five) איר (people) (five) המשא (five)

(whose name) רשמה (of the Abys) ורתומא (the angel) מלאכה (a king) מלאכה (over them) (& is) עליהון (Shra) אית (ib) מרא (to him) שמא (the name) שמא (in Hebrew) וארמאית (in Hebrew) (to him) עברו אית (in Hebrew) (ארא (to him) (the name) (the nam

(woes) אול (one) אול (again) הא (behold) אול (is gone) אול (one) וור (Woe) וור (Woe) וור (Woe) ווי (Woe) ווי (Woe) ווי

(sounded) מלאכא (these ndv) דשתא (things) זעק (sounded) בתר (thet angel) מלאכא (the horms) מלאכא (four) (four) ארבע (four) קרנתה (the horms) מעמעת (four) ארבע (the horms) ארבע (four ארבע (form) ארבע (form) רמרבחאל (that is before) רקרם (of gold) אלהא

(to him) למלאכא (that isi) דאמר (sixth) שתיתיא (to the angel) למלאכא (that said) אראמר שיפורא (argels) שרי (loose) שרי (a trumpet) מלאכא (Euphrates) ראסירין (great) של (the river) בהרא (the river) פרת (the river)

(those) אילין (angels) אירבעא (four) אארבעא (were released) וולירחא (borgels) רמטיבין (for a month) אילין (for a month) אינין (bor a month) אינין (bor a month) וולירחא (bor a day) וולירהא (for a month) וולינתא (for a were prepared) וולשנתא (for a were prepared) וולשנתא (for a were prepared) וולינתא (for a were prepared) וולשנתא (for a were prepared) וולינתא (for a were prepared) וולינתא (for a were prepared) אינין אינין (for a were prepared) אינ

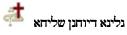
(10,000) רבו (two) ורתין (of the horsemen) רפרשא (of the army) תרתין (two) (their number) מנינהו (their number) מנינהו (their number) רבון

(& those sitting) הזית (in the vision) בהזוא בהזוא (the horses) הרבין (I saw) הורבין (& in this way) עליהון (& chalcedony) ארינורא (of fire) דינורא (breastplates) איך (upon them) עליהון (the heads) איר (as ) לקרקברא (of the horses) דיכשהון (dof brimstone) איך (as ) קרקברא (the heads) איך (as ) קרקברא (for white mouths) בכריתא (fire) אין (proceeded the mouths) נפקא (fire) (the intervence) (the

(a third) הלין (were killed) אתקשלו (scourges) אתקשלו (there) הליתא (from) וגול (there) (third) (trail (there) הבנינשא (brimstone) (the kildren of men) וגון (ther (their mouths) (there) וגון (there (their mouths) בימון (there) בימון (there (there mouths) (there) (there (there mouths) (there) (there (there mouths) (there (there mouths) (there)) (there (there mouths) (there (there (there mouths) (there (there (there (there (there (there (there (there (there (

The Peshitta Aramaic-English Interlinear New Testament

The Revelation of The Apostle John



(in their mouths) רשולשנא (because) דרכשא (because) בפומהון (because) ומטל (because) וואף (in their tails) ואף (also) (א

(were killed) ארקמלו (of the children of men) דבינישא (who not) דלא (of the children of men) אריהון (the rest) במחותא (the work) הלין (thereal) ולא (these) ובמחותא (the work) עבר (from) עבר (from) אריהון (these) ליש (these) דרהבא (these) (to worship) (דרמש (these) ולא (these) (the decision) אריהון (the decision) (the decision) ליש (the decision) (